

BUDGET COMMUNAL DE LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE BAFOUSSAM II^e COUNCIL BUDGET OF THE BAFOUSSAM IInd COUNCIL

EXERCICE 2014
Financial year

DONNEES STATISTIQUES
STATISCAL DATA

Effectif	36	Hommes	21	Femmes	15
<i>Staff</i>		<i>Male</i>		<i>Female</i>	
Population	124.920				Habitants
<i>Population</i>					<i>inhabitants</i>
Superficie	245				Km²
<i>Area</i>					<i>in square kilometers</i>
Nombre de conseillers municipaux	35 (trente cinq)				
<i>Number of municipal councillors</i>					
Nombre d'Adjointes au Maire	04 (quatre)				
<i>Number of municipal councillors</i>					
Nombre de kilomètres de route à la charge de la commune	100 km				
<i>Number of roads Kilometers for which the council is responsible</i>					
Le montant des recettes et des dépenses des trois (03) derniers exercices budgétaires					
<i>Revenue and expenditure of the three last financial years amount</i>					
	Recettes		Dépenses		
	<i>Revenue</i>		<i>Expenditure</i>		
2011 :	257 582 515	256.774.218		
2012 :	366.914.491	357.405.130		
2013 :	425 172 102	424 725 494		

BUDGET COMMUNAL
COUNCIL BUDGET
RAPPORT DE PRESENTATION
(MEMORANDIUM)

Monsieur le Préfet du Département de la Mifi ;
Monsieur le Sous-préfet de l'Arrondissement de Bafoussam II^e ;
Madame le chef d'Equipe PADDL/GIZ de l'Ouest ;
Monsieur le Coordonnateur Régional du PNDP de l'Ouest ;
Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux ;
Chers invités.

Le projet du présent budget de la Commune d'Arrondissement de Bafoussam II^e au titre de l'exercice 2012, soumis à votre appréciation est équilibré en recettes et en dépenses à la somme de 625 000 000 F CFA. Comparativement au budget de l'exercice 2011. Il y ressort une baisse sensible de 40 000 000 F CFA. Cette baisse est due simplement parce que nous voulons élaborer un budget réaliste.

Ainsi vous constatez que ce projet de budget est réaliste, car en recettes nous avons des recettes propres de la Commune et des subventions que les partenaires au Développement nous apporteront au courant de cet exercice, nous comptons également pour un recouvrement accentué.

En dépenses, nous avons tenu compte des diverses charges de fonctionnement qui représentent 60% de la première partie du budget sans oublier les dépenses d'investissement et d'équipement qui représentent 40% de ce document qui est un élément précieux financier de cette institution publique.

Nous avons accordé beaucoup d'attention à l'investissement et l'équipement. Ceci s'explique par l'intérêt que nos partenaires au développement accordent au financement de nos différents projets. C'est pour cela que nous sommes arrivés à 40% d'investissement et d'équipement. Nous avons mis beaucoup d'importance principalement pour l'entretien et le reprofilage des voies.

Pour plus de précision, voici en détail les prévisions des grandes lignes constituant le présent budget :

I- RECETTES

Les prévisions des recettes ont été évaluées et sont faites sur des bases réalistes en prenant en compte les recettes propres de la Commune et les subventions que les partenaires aux développements vont nous apporter.

Ces lignes sont détaillées ainsi qu'il suit :

TITRE I : RECETTES DE FONCTIONNEMENT

1- Réserves affectées pour fonctionnement	NEANT
2- Produits des recettes fiscales, centimes additionnels, Taxes communales directes et indirectes et taxe de Développement local	208.519000 F
3- Taxes communales produits de l'exploitation du domaine et des services	57.751.503 F
4- Ristourne et redevances consenties par l'Etat	6.500.000 F
5- Produits financiers	250.000 F
6- Subventions de fonctionnement reçues	77.000.000 F
7- Transferts reçus	117.000.000 F
8- Autres produits et profits divers	17.100.000 F
9- Reprise sur amortissement	NEANT
Total du titre I recettes de fonctionnement	484.120.503F

TITRE II : RECETTES D'INVESTISSEMENT

1- Fonds de dotation	39.999.100 F
2- Réserve.....	NEANT
3- Subventions d'équipement reçues	98.880.397 F
4- Remboursement des titres de participations	2.000.000 F
Total du titre II Recettes d'investissement	140.879.497 F

Total des Recettes (Titre I et II) 700.000.000 F

II- DEPENSES

TITRE I : DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

1- Biens et services consommés	110.380.000 F
2- Transports consommés.....	8.500.000 F
3- Autres services consommés	60.600.000 F
4- Frais de personnel	73.932.368 F
5- Impôts et taxes.....	4.200.000 F
6- Frais financier	7.000.000 F
7- Subventions versées.....	33.000.000 F
8- Transferts versés	35.000.000 F
9- Autres charges et pertes diverses.....	40.711.832 F

Total du titre I dépenses de fonctionnement 373.324.200 F

TITRE II : DEPENSES D'INVESTISSEMENT ET D'EQUIPEMENT

1- Acquisition des terrains, acquisition des autres immobilisations corporelles, agencements et aménagements	209.251.000 F
2- Matériel et mobilier.....	42.424.800 F

Total du titre II Dépenses d'investissement et d'équipement 251.675.800 F

Total des Dépenses (Titre I et II) 625.000.000 F

D'une manière générale, nous comptons sur nos partenaires en ce qui concerne le financement du plan de campagne des projets et des microprojets.

Nous comptons également pour un grand taux de réalisation de cet important document sur les autorités Administratives, les conseillers Municipaux, les chefs de

quartier, les chefs de village, les FMO et les employés communaux qui doivent sensibiliser et éduquer les populations à s'acquitter de leurs droits fiscaux au centre divisionnaire des impôts de Bafoussam II contre quittances y afférentes. Si non ce Budget ne peut pas voir le jour.

Mesdames et Messieurs les Conseillers Municipaux voilà présenté en bref notre projet de Budget de l'exercice 2012 que nous laissons à votre appréciation.

Merci pour votre aimable attention.

Baleng, le _____

Le Maire,

- Emmanuel TAGNE NGEKO -

**BUDGET COMMUNAL
COUNCIL BUDGET**

**PREMIERE PARTIE
PART ONE**

**RECETTES
REVENUE**

TITRE <i>TITLE</i>	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE, (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I		RECETTES DE FONCTIONNEMENT <i>RECURRENT REVENUE</i>					
	1.1	FONDS DE RESERVES <i>RESERVES FUNDS</i>					
	110 101	Réserves affectées pour fonctionnement <i>Reserves earmarked for overheads</i>	8 895 867				
		TOTAL CHAPITRE 1.1 <i>TOTAL HEAD</i>	8 895 867				
	7.1	PRODUITS DES RECETTES FISCALES, CENTIMES ADDITIONNELS COMMUNAUX ET TAXES COMMUNALES <i>PROCEEDS FROM FISCAL REVENUE, COUNCIL ADDITIONAL TAXES, TAXES</i>					
	7.10	RECETTES FISCALES <i>FISCAL REVENUE</i>					
	710 100	Produits de l'impôt libérateur <i>Proceeds from global tax</i>	57 808 350	82 000 000	95 000 000	/	
	710 101	Contributions des patentes <i>Proceeds from business licence</i>	/	/	/	/	
	710 102	Contributions des licences <i>Liquor licence</i>	/	/	/	/	
	710 105	Droits de mutation d'immeuble <i>Transfer fees</i>	/	/	/	/	
	710 106	Redevance forestière <i>Forest taxes</i>	/	/	/	/	
	710 107	Taxe d'assainissement	/	2 000 000	/	/	
	710 108	Droits de timbre automobile <i>Land tax on building propriety</i>	11 000	1 000 000	/	/	
	710 109	Taxe foncière sur la propriété immobilière <i>Land tax on building propriety</i>	/	500 000	/	/	
	710 110	Taxe sur les jeux de hasard et de divertissement	15 000	/	520 000	/	
	710 111	Droits de timbre sur la carte grise	/	100 000	/	/	
	710 112	Droits de timbre d'aéroport	/	/	/	/	

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première partie / Part one

TITRE <i>TITLE</i>	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	710 113	<i>Taxe à l'essieu</i>	/	/	/		
	710 114	Autres recettes fiscales <i>Other fiscal revenue</i>	28 781 750	30 175 639	100 000 000		
		TOTAL ART. 7.10 <i>TOTAL SUB HEAD</i>	86 616 100	115 775 639	195 520 000		
	7.11	CENTIME ADDITIONNEL COMMUNAUX <i>COUNCIL ADDITIONNAL TAXES FROM LEVIES</i>					
	711 100	centimes additionnels communaux sur impôts <i>Council additionnal taxes from levies</i>	154 769 144	160 000 000	200 000 000		
		TOTAL ART. 7.11 <i>TOTAL SUB HEAD</i>	154 769 144	160 000 000	200 000 000		
	7.12	TAXE DE DEVELOPPEMENT LOCAL	/				
	712 100	Taxe de développement local <i>Council additionnal taxes from levies</i>	/		/		
		TOTAL ART. 7.12 <i>TOTAL SUB HEAD</i>	/		/		
	7.13	PRODUIT DES TAXES COMMUNALES <i>Council taxes</i>					
	713 100	Taxe d'abattage du bétail <i>Proceeds of slaughter tax</i>	/	/			
	713 101	Taxe d'hygiène et salubrité	2 640 000	4 050 000	5 000 000		
	713 102	Droits de fourrière <i>Proceeds of pond fees</i>	24 900	2 500 000	2 500 000		
	713 103	Droit de place sur les marchés <i>Market tolls</i>	/	1 500 000	1 000 000		

BUDGET COMMUNAL
COUNCIL BUDGET
Recettes / Revenue

Exercice 2015
Financial year

Première partie / Part one

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	713 104	Droit sur les permis de bâtir <i>Building permit fees</i>	/	/	/		
	713 105	Droit d'occupation temporaire de la voie publique <i>Fees for temporary occupation of highway</i>	9 571 500	15 000 000	15 000 000		
	713 106	Droit d'occupation des parcs de stationnement <i>Motor park fees</i>	/	/	/		
	713 107	Taxe de stationnement <i>Parking tax</i>	/	/	/		
	713 108	Taxes sur les spectacles <i>Entertainment taxes</i>	/	650 000	1 000 000		
	713 109	Droits de stade <i>Stadium fees</i>	/	/	/		
	713 110	Taxe sur la publicité <i>Advertisng taxes</i>	/	/	/		
	713 112	Droits de timbre communal <i>Council stamp duties</i>	4 303 900	5 000 000	6 000 000		
	713 113	Redevances pour dégradation de chaussée <i>Highway dilapidation tax</i>	/	500 000	500 000		
	713 114	Taxe de transhumance <i>Taxe seasonal livestock</i>	/	/	/		
	713 115	Taxe de transit <i>Transit tax on livestock</i>	/	/	/		
	713 116	Taxe de transport des produits de carrière	587 000	1 000 000	3 000 000		
	713 117	Droit d'occupation des parkings	/	/	/		
	713 118	Taxe sur les produits de récupération	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première partie / Part one

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA RECETTE Nature of revenue	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	713 119	Taxe communale sur le bétail	/	/	/		
	713 120	Taxe sur les armes à feu <i>Fire-arms tax</i>	/	/	/		
	713 121	Ticket de quai <i>Quayticket</i>	/	/	1 000 000		
	713 122	Autres taxes communales <i>Others communal taxes</i>	3 905 956	15 000 000	19 000 000		
		TOTAL ART. 7.13 TOTAL SUBHEAD	21 033 256	45 200 000	54 000 000		
		TOTAL CHAP. 7.1 TOTAL HEAD	271 314 367	320 975 639	449 520 000		
	7.2	PRODUITS DE L'EXPLOITATION DU DOMAINE ET SERVICE PROCEEDS FROM EXPLOITATION OF PROPERTY AND SERVICES					
	7.20						
	720 100	Loyers des immeubles <i>rent and hire of council property</i>	/	/	/		
	720 101	Retenues pour logements occupés par les agents <i>Stoppages for houses occupied by council staff</i>	/	/	/		
	720 102	Retenues pour transport de personnel <i>Stoppages of the transportation of staff</i>	/	/	/		
	720 103	Location des meubles des salles de fêtes, des camions, engins et autres biens meubles et immobiliers <i>Rent of movable property (hall, trucks, machines and other movable property and real estate)</i>	255 000	1 000 000	3 000 000		
			/	/	/		
	720 105	Cessions d'eau et électricité <i>Transfer of water and electricity supply</i>	/	100 000	100 000		
	720 106	Cessions des garages <i>Garage transfer</i>	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première Partie/part one

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA RECETTE Nature of revenue	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 Executed revenue recorded in the previous administrative account	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 Revenue estimates on the previous financial year	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 Revenue estimates voted by the municipal council	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE Revenue estimates approved by the supervisory authority	OBSERVATIONS observations
I	720 107	Cessions de produits des carrières (sables, pierres, pouzzolane etc.) <i>Transfer of sand, stones, pozzolana and other quarry products</i>	/	1 000 000	2 500 000		
	720 108	Droit d'exploitation des établissements classés dangereux, insalubres ou incommodes	/	500 000	500 000		
	720 111	Produits des services affermés ou concédés <i>Proceeds of leases and grants</i>	/	/	/		
	720 112	Droits d'accès aux monuments et sites aménagés par la collectivité territoriale <i>Access fees for monuments and sites developed by the territorial collectivity</i>	/				
				/	/		
	720 114	Droits sur embarcations <i>Loading fees</i>	/	/	/		
	720 115	Produits de la bibliothèque <i>Library fees</i>	/	/			
	720 116	Produits de concession des emplacements publicitaires <i>Proceeds of advertisings spots</i>	/	/	/		
	720 117	Produits de concession dans les cimetières <i>Cemeteries fees</i>	/	/	/		
	720 119	Produits des prestations de services fournies <i>Proceeds of services rendered</i>	530 000	2 000 000	3 000 000		
	720 120	Recettes des services <i>Revenue from services</i>	/	/			
	720 121	Autres produits d'exploitation du domaine <i>Other revenue from the exploitation of council property</i>	/		/		
		TOTAL DU CHAPITRE 7.2 TOTAL OF CHAPTER	790 000	4 600 000	9 100 000		
	7.3	RISTOURNES ET REDEVANCES CONSENTIES PAR L'ETAT REBATES AND ROYALTIES GRANTED BY THE STATE					
	730 100	Ristournes sur produits de base <i>Rebates on the sale of primary product</i>	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première Partie/part one

TITRE <i>TITLE</i>	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE <i>(classe)</i> <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	730 101	Ristournes sur ventes des terrains domaniaux <i>Rebates on sale of stat lands</i>	/	/	/		
	730 102	Redevances sur les ressources de la forêt, de la faune et de la pêche	/	500 000	500 000		
	730 103	Redevances sur les ressources minières	/	/	1 000 000		
	730 104	Redevances sur les ressource en eau	/	/	/		
	730 105	Redevances sur les ressources pétrolières	/	/	/		
	730 106	Redevances sur les ressources halieutiques et d'élevage	/	/	/		
	730 109	Redevances aérospatiales	/	/	/		
	730 110	Redevances sur les ressources du secteur gazier	/	/	/		
	730 111	Redevances d'usage de la route	/	/	/		
	730 112	Autres ristournes reçus	/	500 000	500 000		
		TOTAL CHAPITRE 7.3 TOTAL CHAPTER	/	1 000 000	2 000 000		
	7.4	PRODUITS FINANCIERS FINANCIAL REVENUE					
	740 100	Intérêts reçus sur dépôts bancaires à terme (DBT) reçus <i>Interest on onward bank deposits</i>	/	/	/		
	740 101	Intérêts reçus sur prêts à cours terme <i>Interest on short-term loans</i>	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première Partie/part one

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	740 102	Intérêts reçus sur avance de trésorerie consenties <i>Interest on cash advances granted as loans</i>	/	/	/		
	740 103	Intérêts reçus sur prêts à long terme <i>Interest on long-term loans</i>	/	/	/		
	740 104	Dividendes reçus <i>dividends</i>	/	100 000	100 000		
	740 105	Intérêts moratoires reçus <i>Interest on overdue payments</i>	/	/			
	740 106	Autres produits financiers reçus <i>Other products</i>	/	200 000	200 000		
		TOTAL CHAPITRE 7.4 TOTAL HEAD	/	300 000	300 000		
	75	SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT REÇUS REVENUE FROM OPERATING SUBVENTIONS					
	750 100	Subventions de fonctionnement reçues de l'Etat <i>Operating subventions granted by state</i>	/	/	/		
	750 101	Dotation de fonctionnement reçues de la communauté urbaine <i>Operating dotation garanted by the city council</i>	25 000 000	30 000 000	20 000 000		
	750 102	Dotation générale de décentralisation pour fonctionnement		15 000 000	25 000 000		
	750 103	Subventions de fonctionnement reçues des autres organismes dispensateurs <i>Operating subventions garanted by other donor bodiess</i>	11 216 500	100 000 000	100 000 0000		
		TOTAL CHAPITRE 7.5 TOTAL HEAD5	36 216 500	145 000 000	145 000 000		
	7.6	TRANSFERTS RECUS TRANSFERS	/	/	/		
	7.60		/	/	/		
	760 100	Transferts reçus de l'Etat <i>Transfers receiveid from the state</i>	/	/			

BUDGET COMMUNAL
COUNCIL BUDGET
Recettes / Revenue

Première Partie/part one

TITRE <i>TITLE</i>	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE <i>(classe)</i> <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	760 101	Transferts reçus des autres organismes nationaux <i>Transfers received from the other national bodies</i>	/	1 000 000	1 000 000		
	760 102	Transfert reçu dans le cadre de la coopération internationale décentralisée <i>Transfers received as international council cooperation</i>	/	10 000 000	20 000 000		
	760 103	Autres transferts reçus <i>Miscellaneous transfers</i>	/	30 500 000	30 000 000		
		TOTAL CHAPITRE 7.6 TOTAL HEAD	/	41 500 000	51 000 000		
	7.7	AUTRES PRODUITS ET PROFITS DIVERS MISCELLANEOUS REVENUE AND SUNDRY PROFITS					
	7.70						
	770 100	Indemnités d'assurances reçues <i>Insurance allowances received</i>	/	/	/		
	770 101	Gains de change <i>Exchange profits</i>	/	/	/		
	770 102	Dons, legs reçus et destinés au fonctionnement <i>Gifts and legacies for the running of council services</i>	/	1 000 000	1 000 000		
	770 103	Excédents de caisse non justifiés <i>Unjustified cash surplus</i>	/		/		
	770 104	Pénalités de retard sur marché reçues <i>Penalties for late contacts received</i>	/	2 000 000	2 000 000		
	770 105	Produits des amendes de simple police reçues <i>Fines for simple offences</i>	664 750	1 515 000	2 000 000		
	770 106	Amendes pénales reçues <i>Penal fines received</i>	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première Partie/part one

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	770 107	Produits des titres de créance à payer atteints par la prescription quadriennale (bon de caisse, virements et chèques non payés au niveau de la caisse et de la banque par la faute du créancier) <i>Proceeds of unpaid debts which have exceeded the prescribed four year payment period (payment vouchers, settlement and unpaid cheques at the treasury or bank due to the creditor's error)</i>	/	/	/		
	770 108	Rentrée sur créances déjà admises en non valeur <i>Proceeds of debts already considered as unproductive assets</i>	/	/	/		
	770 10 9	Produits des condamnations civiles ou pénales au bénéfice de la Commune <i>Proceeds of civil or penal sentences for the council</i>	/	100 000	100 000		
	770 110	Produits des activités sportives internes à la Commune <i>Proceeds of sporting activities organized within the council</i>	/	/	/		
	770 111	Contributions volontaires des communautés ou des ONG aux charges de fonctionnement de la Commune <i>Voluntary contribution of communities or NGO to the running expenses of the council</i>	378 400	1 500 000	1 000 000		
	770 112	Quote part de la subvention d'équipement rapportée annuellement au résultat de l'exercice <i>Proportion of subvention for equipment included in the result of financial year</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 7.7 TOTAL CHAPTER	1 043 150	6 115 000	6 100 000		

BUDGET COMMUNAL
COUNCIL BUDGET
Recettes / Revenue

Exercice 2015
Financial year

Première Partie/part one

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	7.8	REPRISE SUR AMORTISSEMENT <i>DEPRECIATION RETURNS</i>					
	7.80						
	780 100	Reprise sur amortissement <i>Depreciation returns</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 7.8 TOTAL HEAD	/	/	/		
		TOTAL DU TITRE I RECETTES DE FONCTIONNEMENT TOTAL RECURRENT REVENUE TITLE I	309 364 017	529 000 000	663 020 000		
TITRE II		RECETTES D'INVESTISSEMENT <i>INVESTMENT REVENUE</i>					
	1.00	FONDS DE DOTATION <i>ENDOWMENT FUND</i>					
	100 100	Fonds de dotation de base <i>basic endowment fund received</i>	/	/			
	100 110	Fonds dotation d'origine <i>Original endowment fund</i>	/	/			
	100 120	Affectation en espèces ou en nature reçues <i>Allocations in cash or kind received</i>	/	/			
	100 130	Dons et legs reçus pour investissement <i>Gifts and legacies received for investment</i>	/	1 000 000	1 000 000		
	100 140	Contributions volontaires des communautés ou des organisations non gouvernemental (ONG) aux dépenses d'investissement <i>Voluntary contributions of community or NGO to investment</i>	/	25 000 000	25 000 000		
	100 150	Autres contributions reçues pour investissement <i>Other received contributions for investment</i>	/	1 000 000			
		TOTAL CHAPITRE 1.0 TOTAL HEAD 1.0	/	27 000 000	26 000 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première Partie/part one

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
TITRE II	1.10	RESERVES RESERVES					
	110 100	Réserves affectées pour investissement <i>Reserves earmarked for investment</i>	/	/	/		
	110 102	Réserves non affectées maintenues à l'actif en quasi-monnaie <i>Unallocated reserves entered in assets as quasi-money</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 1.1 TOTAL HEAD	/	/	/		
	1.40	SUBVENTIONS D'EQUIPEMENT ET D'INVESTISSEMENTS REÇUES EQUIPMENT GRANTS AND INVESTMENTS RECEIVED					
	140 100	Subventions d'équipement reçues de l'Etat <i>Equipment grants received from the state</i>	/	/			
	140 110	Subventions d'équipement reçues de la Communauté urbaine <i>Equipment grants from city council</i>	/	/	/		
	140 120	Subventions d'équipement reçues du FEICOM <i>Equipment grants from FEICOM</i>	/	100 000 000	50 000 000		
	140 130	Subventions d'équipement reçues des communes <i>Equipment grants from councils</i>	/	/	/		
	140 140	Dotation générale de la décentralisation pour investissement	115 808 085	44 000 000	160 980 000		
	140 150	Autres subventions d'équipement et d'investissement reçues <i>Other equipment grants and investment received</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 1.4 TOTAL HEAD	115 808 085	144 000 000	210 980 000		
	1.50	EMPRUNTS A LONG ET A MOYEN TERMES LONG-AND MEDIUM-TERM LOANS	0				
	150 100	Emprunts à long et à moyen terme remboursables en monnaie nationale <i>Long-and medium-term loans repayable in national currency</i>	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première Partie/part one

TITRE <i>TITLE</i>	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE <i>(classe)</i> <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
TITRE II	150 110	Emprunts à long et à moyen terme remboursables en devises <i>Long-and medium-term loans repayable in foreign currency</i>	/	/	/		
	150 120	Emprunts à long et à moyen terme remboursables en nature <i>Long-and medium-term loans repayable in kind</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 1.5 TOTAL HEAD	/	/	/		
	1.60	AUTRES DETTES A LONG ET A MOYEN TERMES OTHER LONG-AND MEDIUM TERM DEBITS					
	160 100	Avances de l'Etat à plus d'un an <i>State advances for more than one yearn</i>	/	/	/		
	160 110	Crédits à long et a moyen terme consentis par les fournisseurs <i>Long-and-an d medium-term credits granted by contractorss</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 1.6 TOTAL HEAD					
	1.70	DETTES RESULTANT D'ENGAGEMENTS A LONG ET A MOYEN TERMES					
	170 100	Dettes à long et moyen termes résultant de la mise en jeu de la caution donnée	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 1.7 TOTAL HEAD	/	/	/		
	2.50	REMBOURSEMENTS DES PRETS ET AUTRES CREANCES A LONG ET A MOYEN TERMES REPAYMENT OF LOANS AND OTHER LONG-AND MEDIUM TREM CREDITS					
	250 100	Créances sur tiers à long et à moyen termes à encaisser <i>Long-and medium-term credits granted by contractors</i>	/	/	/		
	251 100	Avances à court terme consolidées en dettes à long et à moyen termes à encaisser <i>Other short-term credits consolidated as long-and medium-term credit for collection</i>	/	/	/		
	252 100	Autres créances à court terme consolidées en créances à long et à moyen termes à encaisser <i>Other short-term credits consolidated as long-and medium-term credits for collection</i>	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première Partie/part one

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
II	253 100	Cautionnements versés à récupérer (Concessionnaires de l'Etat etc.) <i>Security deposits for collection</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 2.5 TOTAL HEAD	/	/	/		
	2.60	REMBOURSEMENTS DES TITRES DE PARTICIPATION					
	260 100	Participations matérialisées ou non par des titres	/	/			
	260 200	Participations aux centres sociaux	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 2.6 TOTAL HEAD	/	/			
	2.80	AMORTISSEMENTS DES IMMOBILISATIONS DEPRECIATION OF TANGIBLE ASSETS					
	280 100	Amortissements des autres immobilisations corporelles <i>Depreciation of other tangible assets</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 2.8 TOTAL HEAD	/	/	/		
	7.90	PRODUCTION D'IMMOBILISATIONS PAR LA COLLECTIVITE TERRITORIALE DECENTRALISEE POUR ELLE-MEME (AUTO-EQUIPEMENT) PRODUCTION OF TANGIBLE BY THE TERRITORIAL COLLECTIVITY FOR SEFL-EQUIPMENT					
	790 100	production d'immobilisations corporelles par la commune elle-même (auto-équipement) <i>Production of tangible assets by the council for self-equipment</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 7.9 TOTAL HEAD	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Recettes / Revenue

Exercice 2015

Financial year

Première Partie/part one

TITRE <i>TITLE</i>	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA RECETTE <i>Nature of revenue</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed revenue recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>Revenue estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>Revenue estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE RECETTES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>Revenue estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
II	8.40	CESSION D'IMMOBILISATION TRANSFER ON FIXED ASSETS					
	840 100	Cession d'immobilisation Transfer on fixed assets	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 8.4 TOTAL HEAD	/	/	/		
		TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT (TITRE II) TOTAL OF INVESTMENT REVENUE (TITLE II)	115 808 085	171 000 000	236 980 000		
		TOTAL DES RECETTES BUDGETAIRES (TITRE I et II) TOTAL OF BUDGETARY REVENUE (TITLE I & TITLE II)	425 172 102	700 000 000	900 000 000		

BUDGET COMMUNAL
COUNCIL BUDGET

DEUXIEME PARTIE
PART TWO

DEPENSES
EXPENDITURES

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième Partie/Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA DEPENSE Nature of EXPENDITURE	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 Executed revenue recorded in the previous administrative account	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 Revenue estimates on the previous financial year	PREVISIONS DE RECETTES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 Revenue estimates voted by the municipal council	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE expenditure estimates approved by the supervisory authority	OBSERVATIONS observations
I		DEPENSES DE FONCTIONNEMENT RECURRENT EXPENDITURE					
	6.1	BIENS ET SERVICES CONSOMMES GOODS AND CONSUME SERVICE					
	6.10						
	610 100	Fournitures de bureau <i>Stationery</i>	2 846 609	10 000 000	14 700 000		
	610 101	Abonnement à diverses publications <i>Subscription to various publications</i>	375 250	600 000	500 000		
	610 102	Frais d'impression des tickets , timbres et vignettes <i>Printing cost of tickets, stamps and vignets</i>	307 453	2 000 000	2 000 000		
	610 103	Frais d'impression des registres et documents comptables <i>Printing cost of accounting registers and documents expenses</i>	710 330	3 000 000	1 500 000		
	610 104	Dépenses de l'Etat-civil (registres, livrets, imprimés etc.) <i>Civil status registry expenses (registers, booklets, forms, etc.)</i>	4 595 062	4 500 000	4 900 000		
	610 105	Carburant et lubrifiants <i>Fuel and lubricants</i>	34 984 769	32 000 000	40 000 000		
	610 106	Entretien réseaux d'eau et électricité <i>Maintenance of water and electricity networks</i>	/	500 000	9 000 000		
	610 107	Entretien des voies <i>Maintenance of road</i>	14 961 664	40 000 000	42 000 000		
	610 108	Entretien des bâtiments <i>Maintenance of building</i>	/	5 000 000	5 000 000		
	610 109	Entretien résidence du Chef de l'exécutif <i>Maintenance of executive Chief's residence</i>	/	2 000 000	2 000 000		
	610 110	Achat matières et fournitures pour consommation et entretien divers en régie <i>Purchase of equipment and supplies for use and maintenance of all council services</i>	141 750	400 000	500 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième Partie/Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA DEPENSE Nature of EXPENDITURE	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 Executed expenditure recorded in the previous administrative account	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 expenditure estimates on the previous financial year	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 expenditure estimates voted by the municipal council	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE expenditure estimates approved by the supervisory authority	OBSERVATIONS observations
I	610 111	Consommation d'eau pour bâtiments de la collectivité <i>Water consumption in collectivity buildings</i>	255 382	800 000	1 200 000		
	610 112	Consommation d'eau pour résidence du Chef de l'exécutif <i>Water consumption in executive Chiefs' residence</i>	420 000	480 000	420 000		
	610 113	Consommation d'électricité des bâtiments de la collectivité <i>Electricity consumption in collectivity buildings</i>	343 539	800 000	3 360 000		
	610 114	Consommation d'électricité pour résidence du Chef de l'exécutif <i>Electricity consumption in executive Chief's residence</i>	420 000	480 000	420 000		
	610 115	Achat petit matériel <i>Purchase of light equipment</i>	/	1 500 000	2 000 000		
	610 116	Destruction des animaux nuisibles <i>Destruction des animaux nuisibles</i>	/	500 000	1 000 000		
	610 117	Entretien des cimetières (Achat pièces de rechange CGPE) <i>Upkeep of cimeteries</i>	/	500 000	/		
	610 118	Consommation d'électricité des voies publiques <i>Electricity consumption for street lighting</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 6.10 TOTAL SUBHEAD	60 361 808	105 060 000	130 500 000		
	6.11	TRANSPORTS CONSOMMES TRANSPORTATION EXPENSES					
	611 100	Transports Conseillers municipaux <i>Transport expenses for municipal councillors</i>	837 500	2 000 000	2 000 000		
	611 101	Transports du Chef de l'exécutif et Adjointes <i>Transport expenses for executive Chief's and their deputiess</i>	70 000	2 500 000	1 500 000		
	611 102	Transports Secrétaires généraux <i>Transport expenses for general secretaries</i>	225 000	400 000	500 000		
	611 103	Transports du chef de poste comptable (Receveur) <i>Transport expenses for council treasurers</i>	75 000	300 000	300 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième Partie/Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voled by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	611 104	Transport personnel résident <i>Transport expenses for resident staff</i>	170 000	500 000	/		
	611 105	Transport personnel étranger <i>Transport expenses expatriate staff</i>	/	/	/		
	611 106	Transport pour déplacements définitifs (décès, retraite, rapatriement etc.) <i>Final transfer (death, retirement, reparation, etc.)</i>	/	2 000 000	2 000 000		
	611 107	Autres frais de transport (bagages, effets, biens etc.) <i>Other transfer expenses (luggage, belonging, property, etc.)</i>	1 236 800	1 000 000	1 000 000		
		TOTAL CHAPITRE 6.11 TOTAL SUBHEAD	2 614 300	8 700 000	7 300 000		
	612	AUTRES SERVICES CONSOMMES OTHER SERVICES USED			/		
	612 100	Frais postes et télécommunications <i>Post and telecommunications fees</i>	2 111 689	4 000 000	4 000 000		
	612 101	Participation aux frais de confection des fichiers de contribuables <i>Financial contributions for the drawing of assessment books</i>	/	/	1 000 000		
	612 102	Primes et remises aux collecteurs d'impôts et taxes <i>Bonuses and allowances to tax collectors</i>	1 282 884	3 000 000	2 500 000		
	612 103	Frais de mission <i>Fixed assets transfer fees</i>	0	3 500 000	5 000 000		
	612 104	Frais de location des véhicules et engins divers <i>Car renta land sundries</i>	14 194 350	21 000 000	25 000 000		
	612 105	Loyers et charges locatives <i>Rents and rental charges</i>	1 350 000	2 000 000	600 000		
	612 106	Honoraires versés (médecins, architectes, audit comptable, bureaux d'études etc.) <i>Fees paid to (medical doctors, architects, auditors, consultancies, etc.)</i>	1 095 000	4 000 000	20 000 000		
	612 107	Entretien divers en concession (locaux, concessions matériel, mobilier etc.) <i>Maintenance of sundry services (building equipment, movable property, etc)</i>	/	500 000	/		
	612 108	Frais de gardiennage en concession <i>Guarding costs</i>	120 000	1 000 000	1 260 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième Partie/Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voled by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	612 109	Services bancaires consommés (frais de tenue de compte et de transfert de fonds) <i>Banking services (accounts and transfer)</i>	485 921	1 000 000	1 000 000		
	612 110	Frais de réception et de représentation <i>Entertainment fees</i>	2 500 000	7 000 000	8 000 000		
	612 111	Frais d'annonces légales (insertions, publicité etc.) <i>Legal notice charges (advertisements and advertisings etc.)</i>	/	800 000	500 000		
	612 112	Frais de fêtes officielles et cérémonies (foire, kermesse) <i>Expenses for official ceremonies</i>	5 713 503	6 000 000	7 000 000		
		TOTAL CHAPITRE 6.12 TOTAL SUBHEAD	28 853 347	53 800 000	75 860 000		
	6.2	FRAIS DE PERSONNEL STAFF COST			/		
	6.20				/		
	620 100	Salaire de base et traitement brut <i>Basic wages and gross salary</i>	22 876 427	40 000 000	50 000 000		
	620 101	Indemnités <i>Allowances</i>	4 168 569	9 000 000	10 000 000		
	620 102	Gratifications et remises diverses au personnel <i>Bonus and allowances granted to staff</i>	/	1 500 000	5 000 000		
	620 103	Heures supplémentaires <i>Overtime</i>	/	/	/		
	620 104	Divers avantages en nature servis au personnel <i>Various benefits in kind provided to staff</i>	993 800	1 500 000	920 000		
	620 105	Cotisations à la CNPS <i>Contributions to the NSIF</i>	5 017 205	10 850 000	11 000 000		
	620 106	Provisions pour avancements <i>Reserves for advancements</i>	/	4 000 000	5 000 000		
	620 107	Cotisation à l'Etat au titre de la pension de retraite des fonctionnaires en détachement <i>Pensions of civil servants on secondment paid to the State</i>	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL
COUNCIL BUDGET
Dépenses / Expenditure

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE 10 PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voled by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	620 108	Frais de stage et de formation du personnel <i>Training expenses</i>	576 000	1 000 000	2 000 000		
	620 109	Provision pour programme emploi des jeunes <i>Reserves for youth employment programme</i>	19 800 000	16 500 000	5 000 000		
	620 110	Pension de retraite des personnels des communes de l'ex-Cameroun occidental <i>Pensions granted to council staff of the former West Cameroon</i>	/	/	/		
	620 111	Frais de personnels temporaires <i>Expenditure of money on part-time workers</i>	/	2 150 000	500 000		
	620 112	Frais d'indemnités de stages (étudiants et stagiaires) <i>Training allowances (students and trainees)</i>	150 000	1 000 000	1 000 000		
	620 113	Autres frais de personnel <i>Other personnel expenses</i>	12 678 396	7 199 980	5 000 000		
		TOTAL CHAPITRE 6.2 TOTAL HEAD	66 260 397	94 699 980	95 420 000		
	63	IMPÔTS ET TAXES TAXES AND DUTIES		/	/		
	6.30			/	/		
	630 100	Vignettes automobiles <i>Windscreen licences</i>	102 000	400 000	300 000		
	630 101	Timbres fiscaux <i>Fiscal stamp duties</i>	/	500 000	300 000		
	630 102	Droits d'enregistrement des actes, marchés et lettre-commande en cas de prestations de services fournies <i>Stamp duty on deeds, contrats and jobbing orders for services rendered</i>	/	5 000 000	10 000 000		
	630 103	Taxe proportionnelle sur le revenu des capitaux mobiliers (TPRCM) <i>Proportion tax on stoppages of transferable (PTSC)</i>	/	/	/		
	630 104	Droits de péage <i>Toll fees</i>	/	300 000	300 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième Partie/Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voled by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	630 105	Autres taxes <i>Other taxes</i>	/	100 000	100 000		
		TOTAL CHAPITRE 6.3 TOTAL HEAD	102 000	6 300 000	11 000 000		
	6.4	FRAIS FINANCIERS FINANCIAL COSTS					
	6.40						
	640 100	Intérêts sur découverts bancaires <i>Interest on bank overdrafts</i>	/	1 500 000	500 000		
	640 101	Intérêts sur avances reçues <i>Interest on advances</i>	/	/	/		
	640 102	Intérêts sur dettes à court terme <i>Interest on short-term loanse</i>	218 779	1 000 000	1 000 000		
	640 103	Intérêts sur emprunts à long et moyen terme <i>Interest on long-and medium term loans</i>	/	/	/		
	640 104	Intérêts moratoires <i>Interest on overdue payments</i>	/	/	/		
	640 105	Autres frais financiers <i>Other financial expenses</i>	986 401	1 000 000	1 000 000		
		TOTAL CHAPITRE 6.4 TOTAL HEAD	1 205 180	3 500 000	2 500 000		
	6.5	SUBVENTIONS VERSEES SUBSIDES GRANTED					
	650 100	Dotation générale de fonctionnement aux communes d'Arrondissement <i>General appropriation for the poperationg expenses of urban councils</i>	/	/	/		
	650 101	Subventions aux écoles <i>Subsides to schools</i>	23 464 719	60 000 000	50 000 000		
	650 102	Subventions aux centres sociaux (maisons de la femme etc.) <i>Subsides to social centers (Women houses, etc.)</i>	117 245	1 000 000	4 500 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième Partie/Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voled by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	650 103	Subventions aux associations sportives <i>Subsides to sport associations</i>		500 000	1 000 000		
	650 104	Autres subventions versées		8 000 000	25 000 000		
		TOTAL CHAPITRE 6.5 TOTAL HEAD	23 581 964	69 500 000	80 500 000		
	6.6	TRANFERTS VERSES TRANSFERS					
	6.60						
	660 100	Participation au fonctionnement du Syndicat des communes <i>Contributions to</i>	/	/	/		
	660 101	Participation au fonctionnement du Comité Départemental des Finances Locales <i>Contributions to the operating expenses of the divisional comity of local finance</i>	150 000	500 000	/		
	660 102	Participation au fonctionnement du CEFAM <i>Contributions to the opening expenses of CEFAM (Local Government training Center)</i>	1 935 156	2 000 000	2 500 000		
	660 103	Participation en contrepartie de la Coopérative Internationale Décentralisée <i>Participation as counterpart, in decentralized international cooperation</i>	27 511 023	20 000 000	9 000 000		
	660 104	Participation aux ménages des suites des calamités naturelles <i>Participation in the management of natural disasters</i>	/	1 000 000	1 000 000		
	660 105	Autres transferts versés (CVUC, AMAC, FMCU, etc.) <i>Other transfers paid</i>	1 908 743	2 000 000	2 000 000		
	660 106	Participation aux dépenses des établissements sociaux <i>Contribution to social bodies expenses</i>	8 384 559	3 000 000	3 000 000		
		TOTAL CHAPITRE 6.6 TOTAL HEAD	39 889 481	28 500 000	17 500 000		
	6.7	AUTRES CHARGES ET PERTES DIVERSES OTHER EXPENSES AN D SUNDRY LOSSES					
	6.70						
	670 100	Indemnités de sessions versées aux membres des organes délibérants <i>Sitting allowance paid to the members of deliberants organs</i>	4 690 000	6 125 000	5 000 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième Partie/Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voled by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	670 101	Frais de secrétariat et de réception des sessions des organes délibérants <i>Secretariat and entertainment allowances of sessions of deliberants organs</i>	5 000 000	6 000 000	7 000 000		
	670 102	Indemnités de fonction et de représentation des Présidents et Vice-Présidents des organes délibérants <i>Duty and entertainment allowances of chairmen and deputy chairmen of deliberants organs</i>	/	/	/		
	670 103	Indemnités forfaitaires des membres des commissions des organes délibérants <i>Lump sum payment to committee members of deliberants organs</i>	1 172 500	3 062 500	2 100 000		
	670 104	Indemnités de fonction du chef de l'exécutif <i>Duty allowances of assistant of the executive chief</i>	1 174 548	1 240 149	1 278 544		
	670 105	Indemnités de fonction des Adjointes au chef de l'exécutif <i>Duty allowances of assistant mayors</i>	1 256 101	1 653 552	1 704 720		
	670 106	Indemnités de représentation du chef de l'exécutif <i>Duty allowances of assistant of the executive chief</i>	634 548	700 149	727 418		
	670 107	Primes d'assurance des membres des organes délibérants <i>Insurance premiums of members of deliberants organs</i>	/	825 000	/		
	670 108	Primes d'assurance du chef de l'exécutif, des adjointes et du personnel <i>Insurance premiums of mayors, deputy-mayors and staff</i>	/	137 500	/		
	670 109	Primes d'assurance constructions et bâtiments de la collectivité <i>Insurance premiums constructions and collectivity buildings</i>	/	1 000 000	/		
	670 110	Primes d'assurance, dégâts des eaux, bris de glace <i>Insurance premiums of floods, broken windows, etc</i>	/	/	/		
	670 111	Autres primes d'assurances (incendies, vol auto, vie, responsabilité civile et autres risques etc.) <i>Other insurance premiums (fire, theft life, civil liability, floods, broken windows and other risk)</i>	1 982 106	2 137 500	2 000 000		
	670 112	Cotisations professionnelles aux syndicats <i>Contributions to trade unions</i>	/	/	/		
	670 113	Frais de colloque et séminaires <i>Conférence and seminar allowances</i>	/	2 000 000	1 000 000		

BUDGET COMMUNAL
COUNCIL BUDGET
Dépenses / *Expenditure*

Exercice 2015
Financial year

Deuxième Partie/*Part Two*

TITRE <i>TITLE</i>	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE <i>(classe)</i> <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	670 114	Dons, cadeaux et secours <i>Gifts relief assistance</i>	225 000	500 000	500 000		
	670 115	Autres avantages réglementaires du chef de l'exécutif	/	7 000 000	/		
	670 116	Remboursements de dégrèvement sur impôts et taxes (recettes indûment perçues à restituer) <i>Payment of tax relief (paying back revenue unduly collected)</i>	/	/	/		
	670 117	Manquant de trésorerie et pertes sur autres éléments d'actif (cas fortuit ou de force majeure) <i>Cash shortages and losses on other assets (contingency)</i>	/	50 000	100 000		
	670 118	Perte de change (sur achats et ventes de devises) <i>Currency exchange losses (sale and purchase of foreign currencies)</i>	/	/	/		
	670 119	Frais payés en exécution des condamnations judiciaires <i>Legal charges resulting from court sentences</i>	/	500 000	500 000		
	670 120	Pénalités de retard payées sur exécution des marchés et lettres commandes <i>Fines paid on the late execution of contracts and jobbing orders</i>	/	100 000	500 000		
	670 121	Frais de cession payés pour travaux topographiques et cadastraux <i>Transfer charges for land and survey work</i>	/	1 000 000	1 000 000		
	670 122	Frais d'activités sportives internes aux équipes de la collectivité <i>Fees for internal sporting activities of council teams</i>	/	/	/		
	670 123	Frais de participation au fonctionnement des services d'appui aux recouvrements des créances diverses <i>Fees for participation in the running of sundry loan recovery support services</i>	826 559	3 000 000	1 500 000		
	670 124	Frais d'inhumation des corps abandonnés <i>Burial expenses for abandoned corpses</i>	/	1 000 000	1 000 000		
	670 125	Frais funéraires des personnels de la collectivité territoriale (personnel permanent, membres des organes délibérants, chefs de l'exécutif et adjoints) <i>Funeral expenses for permanent workers, members of deliberating organs, executive chief and their assistants</i>	/	1 500 000	2 000 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième Partie/Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
I	670 126	Frais d'acquisition d'écharpes et insignes <i>Funds for the purchase of official sashes and insignia</i>	/	600 000	/		
	670 127	Déficits de l'exercice précédent à résorber <i>Previous financial year's deficit to be absorbed</i>	/				
	670 128	Indemnités d'expropriation à verser <i>Compensation for expropriation</i>	/	3 000 000	5 000 000		
	670 129	Fonctionnement de la recette municipale <i>Operating expenses of the council treasury</i>	/	400 000	400 000		
	670 130	Frais de fonctionnement des commissions des Marchés	2 778 285	5 400 000	6 000 000		
		TOTAL CHAPITRE 6.7 TOTAL HEAD	19 739 647	48 931 350	39 310 682		
	6.8	DOTATION AUX AMORTISSEMENTS APPROPRIATION FOR DEPRECIATION					
	6.80						
	680 100	Dotation aux amortissements des immobilisations corporelles <i>Appropriation for depreciation to be provided for type of tangible assets</i>	/	1 000 000	/		
		TOTAL CHAPITRE 6.8 TOTAL HEAD	/	1 000 000			
		TOTAUX DEPENSES DE FONCTIONNEMENT (TITRE I) TOTAL RECURRENT EXPENSES TITLE I	242 608 124	419 991 330	459 890 682		
TITRE II		DEPENSES D'INVESTISSEMENT ET D'EQUIPEMENT CAPITAL AND INVESTMENT EXPENSES					
	15	REMBOURSEMENT DES DETTES A LONG ET A MOYEN TERME REIMBURSHMENT OF LONG AND MEDIUM-TERM DEBTS					
	1.50						
	150 100	Emprunts à long et moyens termes remboursables en monnaie nationale <i>Long-and medium-term loans repayable in national currency</i>	/		/		
	150 110	Emprunts à long et moyens termes remboursables en devises <i>Long-and medium-term loans repayable in national currency</i>	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième partie / Part two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA DEPENSE Nature of Expenditure	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 Executed expenditure recorded in the previous administrative account	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 expenditure estimates on the previous financial year	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 expenditure estimates voted by the municipal council	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE expenditure estimates approved by the supervisory authority	OBSERVATIONS observations
II	150 120	Emprunts à long et moyen termes remboursables en nature <i>Long and medium-term loans to be repaid in kind</i>	/	/	/		
	150 130	Remboursement dettes à long et à moyens termes contractés à l'intérieur <i>reimbursement of long and medium-term debts contracting outside</i>	/	/	92 238 510		
		TOTAL CHAPITRE 1.5 TOTAL HEAD	/	/	92 238 510		
	1.6	REMBOURSEMENT DES AUTRES EMPRUNTS DE DETTES A LONG ET A MOYEN TERMES REPAYMENT OF OTHER LMT DEBTS					
	1.60						
	160 100	Avances de l'Etat à plus d'un an <i>State advances for more one yearn</i>	/	/	/		
	160 110	Crédits à long et moyen termes consentis par les fournisseurs	/	/	/		
	160 120	Dettes à court terme consolidées en dettes à long et moyen termes	/	/	55 770 808		
	160 130	Dettes à court terme intégrées en compatibilité et consolidées en dettes à long et à moyen terme (cessionnaires de l'Etat, FEICOM, etc.) <i>Short-term loans included in the accounts consolidated as long-and medium-term loans</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 1.6 TOTAL HEAD	/	/	55 770 808		
	1.7	REMBOURSEMENT DES DETTES RESULTANT DES ENGAGEMENTS A LONG ET A MOYEN TERMES REMBOURSEMENT OF LOANS RESULTING FROM LONG-AND MEDIUM-TERM					
	1.70						
	170 100	Dettes à long et moyen termes résultant de la mise en jeu de la caution donnée <i>Long-and-medium-term loans resulting from the operation of the deposit made</i>	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 1.7 TOTAL HEAD	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième partie / Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voled by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
II	2.0	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES ET DEPENSES PAYABLES PAR ANNUITES					
	203 100	Dépenses payables par annuités relatives à l'intégration et à la consolidation des dettes à court terme en dettes à long et moyen termes (AES-SONEL , CAMWATER, CAMTEL , FEICOM, etc .)	/	/	/		
	204 100	Dépenses payables par annuités relatives aux engagements résultants de garanties ou avals donnés	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 2.0 TOTAL HEAD	/	/	/		
	2.1	ACQUISITIONS DES TERRAINS ACQUISITION OF PLOTS					
	210 100	Terrains de constructions <i>Building plots</i>			20 000 000		
	210 110	Jardins, espaces verts, cimetières, sports <i>Gardens, open spaces burial grounds</i>	/		1 000 000		
	210 120	Terrains de voirie <i>Urban lands</i>	/		/		
	210 130	Terrains d'exploitation <i>Land under exploitation</i>	/		/		
	210 140	Autres terrains <i>Other Lands</i>	/		/		
		TOTAL CHAPITRE 2.1 TOTAL HEAD			21 000 000		
	2.2	ACQUISITIONS DES AUTRES IMMOBILISATIONS CORPORELLES ACQUISITION OF OTHER TANGIBLE ASSETS	/				
	220	AUTRES IMMOBILISATIONS CORPORELLES OTHER TANGIBLE ASSETS	/	/	//		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième partie / Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voled by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
II	220 100	Immeubles communaux abritant les services <i>Council buildings housing services</i>	16 985 360	15 000 000	18 000 000		
	220 110	Immeubles à usage d'habitation(Finition immeuble de la Mairie de Baleng) <i>Residential buildings</i>	/	/	2 000 000		
	220 120	Immeubles à usage commercial <i>buildings used for commercial purposes</i>	/	/	10 000 000		
	220 130	Immeubles à usage industriel <i>Council buildings industrial purposes</i>	/	/	/		
	220 140	Autres Immeubles(Construction des salles de classes et blocs latrines) <i>Other buildings</i>	/	70 000 000	42 000 000		
	220 150	Construction des voiries et réseaux (routes, ponts, bacs, barrages, digues, canalisations, égouts, électricité, signalisation, bornes fontaines, éclairage public) <i>Construction of road network (roads, ferries, dams, drains, sewers, electricity, water, public lighting, road signs)</i>	48 818 384	105 000 000	115 000 000		
		TOTAL ARTICLE 2.20 TOTAL SUB HEAD	65 803 744	190 000 000	187 000 000		
	221	AGENCEMENTS ET AMENAGEMENTS					
	221 100	Agencements et aménagements des constructions <i>Layout and construction of buildings</i>	105 059 762	10 000 000	10 000 000		
	221 110	Aménagements voies et réseaux <i>Construction of road and networks</i>	/	1 000 000	2 000 000		
	221 120	Aménagements des jardins, places publiques, espaces verts, etc <i>Development of gardens, open spaces, etc.</i>	/	5 000 000	1 000 000		
		TOTAL ARTICLE 2.21 TOTAL SUB HEAD	105 059 762	16 000 000	13 000 000		
	222	MATERIEL ET MOBILIER EQUIPMENT AND MOVABLES					
	222 100	Matériel de transport <i>Transport equipment</i>		20 000 000	25 000 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième partie / Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA DEPENSE Nature of Expenditure	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 Executed expenditure recorded in the previous administrative account	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 expenditure estimates on the previous financial year	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 expenditure estimates voted by the municipal council	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE expenditure estimates approved by the supervisory authority	OBSERVATIONS observations
II	222 110	Matériel de bureau topographiques et urbanismes <i>Town-planning stationery</i>	/	500 000	/		
	222 120	Matériels de voiries <i>Road equipment</i>	/	1 500 000	1 500 000		
	222 130	Matériels des parcs et jardins <i>Park and garden equipment</i>	/	/	500 000		
	222 140	Matériels d'enlèvement des ordures ménagères <i>Household refuse disposal equipment</i>	/	/	1 000 000		
	222 150	Matériels réparation véhicules et engins (tous services) <i>Repair equipment for multipurposes vehicles and machine</i>	8 519 803	10 000 000	10 000 000		
	222 160	Matériels divers ateliers (incendies etc.) <i>Equipment for various workshops</i>	/	400 000	400 000		
	222 170	Matériels services d'eau et électricité <i>Equipment for water and electricity service</i>	/	250 000	200 000		
	222 180	Matériels autres services techniques <i>Equipment for other technical services</i>	/	4 858 670	/		
	222 181	Matériel entretien bâtiments <i>Equipment for the maintenace of buildings</i>	/	1 500 000	1 000 000		
	222 190	Matériel informatique <i>Computer equipment</i>	684 061	20 000 000	10 000 000		
	222 200	Matériel et mobilier de bâtiments <i>Equipment and movables for establishments</i>	/	2 000 000	10 000 000		
	222 210	Matériel et mobilier bureau <i>Office equipment and furniture</i>	/	10 000 000	10 000 000		
	222 220	Matériel et mobilier de la bibliothèque <i>Library equipment and furniture</i>	/	/	/		
	222 230	Matériel de sport <i>Sports equipment</i>	/	/	500 000		
	222 240	Matériel et mobilier de cuisine et restaurant <i>Kitchen and restaurant equipment and furniture</i>	/	1 000 000	1 000 000		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième partie / Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
II	222 250	Autres immobilisations corporelles <i>Other tangible fixed assets</i>	2 050 000	2 000 000			
		TOTAL ARTICLE 2.22 TOTAL SUB HEAD	11 253 930	74 008 670	71 100 000		
		TOTAL CHAPITRE 2.2 TOTAL HEAD	182 117 370	280 008 670	292 100 000		
	2.30	ACQUISITION DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES EN COURS	/	/	/		
	230 100	Immeubles abritant les services en cours	/	/	/		
	230 110	Immeubles à usage d'habitation en cours	/	/	/		
	230 120	Immeubles à usage commercial en cours	/	/	/		
	230 130	Immeubles à usage industriel en cours	/	/	/		
	230 140	Autres immeubles en cours (gymnase, sport, salles de fêtes)	/	/	/		
	230 150	Construction des voiries et réseaux, routes, ponts, bacs, barrages, digues, canalisations, égouts, électricité, signalisations, bornes fontaines, éclairage public en cours	/	/	/		
	231 100	Agencement et aménagements des constructions en cours	/	/	/		
	231 110	Aménagement voies et réseaux en cours	/	/	/		
	231 120	Aménagement jardins, places publiques, espaces verts, etc., en cours	/	/	/		
	232 110	Matériel de bureau, topographique et urbanisme en cours	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL
COUNCIL BUDGET
Dépenses / Expenditure

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE Nature of Expenditure	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS observations
II	232 120	Matériel des voiries en cours	/	/	/		
	232 130	Matériel des parcs et jardins en cours	/	/	/		
	232 140	Matériel d'enlèvement des ordures ménagères en cours	/	/	/		
	232 150	Matériel réparation véhicules et engins tous services en cours	/	/	/		
	232 160	Matériel divers ateliers en cours (incendie)	/	/	/		
	232 170	Matériel de service d'eau et électricité en cours	/	/	/		
	232 180	Matériel des autres services techniques en cours	/	/	/		
	232 181	Matériel entretien bâtiments en cours	/	/	/		
	232 190	Matériel informatiques en cours	/	/	/		
	232 200	Matériel et mobilier des bâtiments en cours	/	/	/		
	232 210	Matériel et mobilier de bureau en cours	/	/	/		
	232 220	Matériel et mobilier de bibliothèque en cours	/	/	/		
	232 230	Matériel de sport en cours	/	/	/		
	232 240	Matériel et mobilier de cuisine et de restaurant en cours	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième partie / Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA DEPENSE Nature of Expenditure	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 Executed expenditure recorded in the previous administrative account	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 expenditure estimates on the previous financial year	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 expenditure estimates voted by the municipal council	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE expenditure estimates approved by the supervisory authority	OBSERVATIONS observations
II	232 250	Autres immobilisations corporelles en cours	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 2.30 TOTAL HEAD	/	/	/		
	2.4	AVANCES ET ACOMPTES SUR COMMANDES D'IMMOBILISATIONS EN COURS					
	240 100	Avances et acomptes sur immeubles des collectivités territoriales décentralisées (CTD) abritant les services en cours	/	/	/		
	240 110	Avances et acomptes sur immeubles à usage d'habitation (logements de fonction ou internat) en cours	/	/	/		
	240 120	Avances et acomptes sur immeubles des collectivités territoriales décentralisées (CTD) abritant les services en cours	/	/	/		
	240 130	Avances et acomptes sur immeubles des collectivités territoriales décentralisées (CTD) à usage commercial en cours	/	/	/		
	240 140	Avances et acomptes sur autres immeubles en cours	/	/	/		
	240 150	Constructions des voiries et réseaux, routes, ponts, bacs, barrages, digues, canalisations, égouts, électricité, signalisation, bornes, fontaines, éclairage public en cours	/	/	/		
	2.41	AVANCES ET ACOMPTES SUR COMMANDE D'AMENAGEMENT DES CONSTRUCTIONS EN COURS					

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième partie / Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) Head, subhead, paragraph (class)	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
II	241 100	Avances et acomptes sur agencements et aménagements des constructions en cours	/	/	/		
	241 110	Avances et acomptes sur aménagement des voies et réseaux en cours	/	/	/		
	2.42	AVANCES ET ACOMPTES SUR COMMANDE DE MATERIEL EN COURS					
	242 100	Avances et acomptes sur matériel de transport en cours	/	/	/		
	242 110	Avances et acomptes sur matériel et mobilier de bureau en cours	/	/	/		
	24 120	Avances et acomptes sur matériel des voies en cours	/	/	/		
	242 130	Avances et acomptes sur matériel des parcs et jardins en cours	/	/	/		
	242 140	Avances et acomptes sur matériel d'enlèvement des ordures ménagères en cours	/	/	/		
	242 150	Avances et acomptes sur matériel de réparation des véhicules et engins tous services en cours	/	/	/		
	242 160	Avances et acomptes sur matériel divers des ateliers des CTD en cours	/	/	/		
	242 170	Avances et acomptes sur matériel des services d'eau et électricité en cours	/	/	/		
	242 180	Avances et acomptes sur matériels des autres services techniques en cours	/	/	/		
	242 190	Avances et acomptes sur matériel informatique en cours	/	/	/		
	242 200	Avances et acomptes sur matériel et mobilier des établissements des CTD en cours	/	/	/		
	242 210	Avances et acomptes sur matériel et mobilier de bureau en cours	/	/	/		
	242 220	Avances et acomptes sur matériel et mobilier de la bibliothèque en cours	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième partie / Part Two

TITRE <i>TITLE</i>	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE <i>Nature of Expenditure</i>	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS <i>observations</i>
II	242 230	Avances et acomptes sur matériel et mobilier de cuisine et de restaurant en cours	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 2.4 TOTAL HEAD	/	/	/		
	2.5	PRETS ET AUTRES CREANCES A LONG ET A MOYEN TERMES OTHER LONG-AND MEDIUM-TERM LOAN S					
	250 100	Créances sur tiers à long et à moyen termes à encaisser	/	/	/		
	251 100	Avances à court terme consolidées en créances à long et moyen termes	/	/	/		
	252 100	Autres créances à court terme consolidées en créances à long et à moyen termes (débiteurs ordinaires et débiteurs divers)	/	/	/		
	253 100	Cautionnements versés à récupérer (concessionnaires de l'Etat, etc.)	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 2.5 TOTAL HEAD	/	/	/		
	2.6	PARTICIPATIONS ET AFFECTATIONS HOLDING AND APPROPRIATIONS					
	260	PARTICIPATIONS					
	260 100	Participations matérialisées ou non des titres	/	/	/		
	260 200	Participations aux centres sociaux <i>Contributions to social centers</i>	/	/	/		
	26	AFFECTATIONS					
	261 100	Affectations des valeurs immobilisées	/	/	/		

BUDGET COMMUNAL

COUNCIL BUDGET

Dépenses / Expenditure

Exercice 2015

Financial year

Deuxième partie / Part Two

TITRE TITLE	CHAPITRE, ARTICLE, PARAGRAPHE (classe) <i>Head, subhead, paragraph (class)</i>	NATURE DE LA DEPENSE Nature of Expenditure	RECETTES EXECUTEES ET PORTEES AU DERNIER COMPTE ADMINISTRATIF 2013 <i>Executed expenditure recorded in the previous administrative account</i>	PREVISIONS DE L'EXERCICE PRECEDENT 2014 <i>expenditure estimates on the previous financial year</i>	PREVISIONS DE DEPENSES DE L'EXERCICE VOTEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL 2015 <i>expenditure estimates voted by the municipal council</i>	PREVISIONS DE DEPENSES RETENUES PAR L'AUTORITE DE TUTELLE <i>expenditure estimates approved by the supervisory authority</i>	OBSERVATIONS observations
	261 200	Affectations en espèces	/	/	/		
		TOTAL CHAPITRE 2.6 TOTAL HEAD	/	/	/		
		TOTAUX DEPENSES D'EQUIPEMENT ET D'INVESTISSEMENT (TITRE II) OVERALL CAPITAL AND INVESTMENT EXPENDITURE HEAD II	182 117 370	280 008 670	440 109 318		
		TOTAUX DEPENSES (TITRES I ET II) OVERRRAL EXPENDITURE (TILTLES I & II)	424 725 494	700 000 000	900 000 000		

RECAPITULATION DU BUDGET COMMUNAL

RECAPITULATION OF COUNCIL BUDGET

A/- SECTION FONCTIONNEMENT / CURRENT OPERATIONS

ARTICLE/CHAPITRE ARTICLE/CHAPTER	DEPENSE EXPENDITURE	MONTANT AMOUNT	ARTICLE/CHAPITRE ARTICLE/CHAPTER	RECETTES REVENUE	MONTANT AMOUNT
6.10	BIENS ET SERVICES CONSOMMES <i>Materials and supplies used</i>	160.500.000	1.10	FONDS DE RESERVES <i>Reserve funds</i>	/
6.11	TRANSPORTS CONSOMMES <i>Transportation expenses</i>	7.300.000	7.10	PRODUITS DES RECETTES FISCALES ET TAXES <i>Products of Fiscal revenue and taxes</i>	195 520 000
6.12	AUTRES SERVICES CONSOMMES <i>Other services used</i>	75.860.000	7.11	CENTIMES ADDITIONNELS COMMUNAUX <i>Additional council taxes</i>	200.000.000
6.20	FRAIS DE PERSONNEL <i>Staff costs</i>	95.420.000	7.12	TAXES DE DEVELOPPEMENT LOCAL <i>Local development taxes</i>	/
6.30	IMPOTS ET TAXES <i>Taxes and duties</i>	11.000.000	7.13	PRODUITS DES TAXES COMMUNALES <i>Products of council taxes</i>	54 000.000
6.40	FRAIS FINANCIERS <i>Financial charges</i>	2.500.000	7.20	PRODUITS DE L'EXPLOITATION DU DOMAINE ET DES SERVICES <i>Proceeds from exploitation of property and services</i>	9 .100.000
6.50	SUBVENTIONS VERSEES <i>Subsidies granted</i>	80.500.000	7.30	RISTOURNES ET REDEVANCES CONSENTIES PAR L'ETAT <i>Rebates and royalties granted by the State</i>	2.000.000
6.60	TRANSFERTS VERSES <i>Transfers paid</i>	17.500.000	7.40	PRODUITS FINANCIERS <i>Financial revenue</i>	300.000
6.70	AUTRES CHARGES ET PERTES DIVERSES <i>Other expenses and sundry losses</i>	39.310.682	7.50	SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT REÇUES <i>Operating subventions received</i>	145.000.000
6.80	DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS <i>Appropriation for depreciation</i>	/	7.60	TRANSFERTS REÇUS <i>Transfers received</i>	51 000.000
	TOTAL PARTIEL PARTIAL TOTAL	459.890.682	7.70	AUTRES PRODUITS ET PROFITS DIVERS <i>Other Miscellaneous revenue and sundry profits</i>	6 100 000
82	EXCEDENT BRUT DE FONCTIONNEMENT A AFFECTER AUX INVESTISSEMENTS <i>Gross operating surplus to be earmarked for investment</i>	/	7.80	REPRISES SUR AMORTISSEMENTS <i>Depreciations returns</i>	0
	TOTAL TOTAL	459.890.682		TOTAL TOTAL	663 020 000

B/- SECTION INVESTISSEMENT / INVESTMENT OPERATIONS

ARTICLE/CHAPITRE ARTICLE/CHAPTER	DEPENSE EXPENDITURE	MONTANT AMOUNT	ARTICLE/CHAPITRE ARTICLE/CHAPTER	RECETTES	MONTANT
1.50	REMBOURSEMENT DES DETTES A LONG ET MOYEN TERME <i>Repayment of LMT debts</i>	92.238.510	1.00	FONDS DE DOTATION REÇUS <i>Endowment fund received</i>	26.000.000
1.60	REMBOURSEMENT DES AUTRES DETTES A LONG ET MOYEN TERME <i>Repayment of other LMT debts</i>	55.770.808	1.10	FONDS DE RESERVES	/
2.0	IMMOBILISATION INCORPORELLES ET DEPENSES PAYABLES PA ANNUITE	/	1.40	SUBVENTIONS D'EQUIPEMENT ET D'INVESTISSEMENT REÇUES <i>Equipment subventions and investment received</i>	210.980.000
2.10	ACQUISITIONS DES TERRAINS <i>Acquisitions of lands</i>	21.000.000	1.50	EMPRUNTS A LONG ET MOYEN TERME <i>LMT loans</i>	/
2.20	AUTRES IMMOBILISATIONS CORPORELLES <i>Other tangible assets</i>	187.000.000	1.60	AUTRES DETTES A LONG ET MOYEN TERME <i>Other LMT debts</i>	/
2.21	AMENAGEMENT ET AGENCEMENT DES CONSTRUCTIONS	13.000.000	1.70	REMBOURSEMENTS DES DETTES RESULTANT D'ENGAGEMENT A LONG ET MOYEN TERME <i>Repayment of LMT loans resulting from commitment made by the council</i>	/
2.22	MATERIEL ET MOBILIER <i>Equipment and movables</i>	71.100.000	2.50	REMBOURSEMENT DES PRETS ET AUTRES CREANCES A LONG ET MOYEN TERME <i>Repayment of loans and other LMT debts</i>	/
2.23	ACQUISITION DES IMMOBILISATIONS EN COURS	/	2.60	REMBOURSEMENT DES TITRES DE PARTICIPATIONS <i>Repayment of loans and other long and medium term credit</i>	/
2.40	AVANCES ET ACOMPTES SUR COMMANDES D'IMMOBILISATION EN COURS	/	2.80	AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS <i>Depreciation of tangible assets</i>	/
2.50	PRETS ET AUTRES CREANCES A LONG ET MOYEN TERME <i>Other LMT loans</i>	/	7.90	PRODUCTIONS D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES PAR LA COLLECTIVITE TERRITORIALE DECENTRALISEE POUR ELLE-MEME <i>Production of tangible assets by the territorial collectivity for itself</i>	/
2.60	PARTICIPATIONS ET AFFECTATIONS <i>Holding and appropriations</i>	/	8.40	CESSIONS D'IMMOBILISATIONS <i>Capital gain on transfer / sale of fixed assets</i>	/
8.40	MOINS-VALUE SUR CESSION D'IMMOBILISATIONS <i>Capital assignment</i>	/			/
	TOTAL PARTIEL PARTIAL TOTAL	440.109.318		TOTAL PARTIEL PARTIAL TOTAL	236 980 000
82	EXCEDENT BRUT DE FONCTIONNEMENT <i>Gross operating surplust</i>	/	8.2	Excédent brut de fonctionnement <i>Gross operating surplust</i>	/
	TOTAL TOTAL	900.000.000		TOTAL TOTAL	900.000.000

ADOPTION DU BUDGET COMMUNAL

ADOPTION COUNCIL BUDGET

DELIBERATION N° 01 DU 17/Décembre/2014
DELIBERATION N° 01 OF 17/December/2014
(Extrait du registre des délibérations)
(Extracted from the Minute Book)

Le Conseil Municipal de la Commune ou le Conseil de Communauté d'Arrondissement de Bafoussam II^e
The councillors of Council or the Council of

Délibérant conformément aux dispositions de la loi N° 2004/018 du 22 Juillet 2004 fixant les règles applicables aux communes
Deliberated in conformity with law n° 2004/018 of 22 July 2004 fixing rules applicable to councils

ARTICLE UNIQUE: Le Budget de la Commune ou de la Communauté urbaine d'Arrondissement de Bafoussam II^e
SINGLE ARTICLE The Budget of the council or the urban Council of

Pour l'année deux mil QUATORZE
For the year two thousand ten

Est arrêté en recette et en dépenses à la somme de (en lettre et en chiffres) : NEUF CENT MILLIONS FRANCS CFA
Shall be balanced in revenue and expenditure at the sum of (in letters and in figures)
(900.000.000) FRANCS CFA

Fait et délibéré en séance publique
Done and deliberated in open session

A Baleng, le 17/12/2014
At on the

Le Délégué du Gouvernement, le Maire ou l'Administrateur Municipal,
The government's delegate, the Mayor or the Municipal Administrator

Le présent Budget a été arrêté définitivement en recettes et en dépenses à la somme de 900.000.000 FCFA (NEUF cent millions)
FRANCS CFA.

This budget has been finally balanced in revenue and expenditure at the sum of

VU POUR APPROBATION

BAFOUSSAM, LE _____
LE PREFET
The S. D.O'S

NOMS ET SIGNATURES DES CONSEILLERS VOTANTS NAMES AND SIGNATURES OF VOTING COUNCILLORS

- 1 Emmanuel TAGNE NGEKO
- 2 TELA Hubert
- 3 SAYOU née MALAM à NGON
Delphine Evelyne
- 4 OUETCHOUA Macias
- 5 NLA Samuel
- 6 SUKAM TCHADJUI Pierre
- 7 FOFUOG Pierre Célestin
- 8 MBUTUH Peter Nyifeth
- 9 MEGNE Pauline
- 10 KOUNMEGNI
- 11 DEFFO Philippe
- 12 NZEUNDIE Maurice
- 13 TAKOU Joseph
- 14 KAMTE Jean
- 15 Mme KONGNE Rose
- 16 Mme MEGNI MALOUM Joséphine
- 17 NEMBOT Thomas
- 18 TSIDA Bertrand
- 19 WOFANG Marie Chantal
- 20 SOULEMANOU Innocent
- 21 FAHA Job
- 22 NZA FOSSO Maurice
- 23 KONGNE Michel
- 24 KUNGNE Isaac
- 25 TAGNE
- 26 CHINDA Emmanuel
- 27 LONTSI Daniel
- 28 Mme AFOUTE NJOSSI Eléonore V.
- 29 Mme MEGNE Epse TCHINDA Marie
- 30 BUIWI Jean Bello
- 31 NEMBOT Paul
- 32 KAMCHE Isidore
- 33 DJAHA MATHIEU
- 34 NGOUEZEZE Ernest
- 35 FOTSING